

مختارات من شعر
نجيب بنداوى
ترجمة
لطيفة أباها



مختارات من شعر
نجيب بنداؤد

ترجمة
لطيفة أباها

▪ ترجمت هذه القصائد خصيصاً لـ «حانة الشعراء»
بالاتفاق مع الشاعر.

▪ لوحة الغلاف للمترجمة الفنانة التشكيلية لطيفة
أباها.

▪ الإعداد والتصميم الفني «حانة الشعراء»

تمهيد

نجيب بنداؤد شاعر مغربي يكتب باللغة الفرنسية، ولد في ١٣ يونيو عام ١٩٥٣ بتطوان في المغرب. وتوفي في ١٠ فبراير ٢٠٢٢. أنهى دراسته العليا في العلوم النفسية بجامعة تولوز في فرنسا. عمل مدرساً وباحثاً في علوم التربية بدار المعلمين العليا بتطوان. يعد أحد أهم الأصوات الشعرية الناطقة بالفرنسية، وقد نشرت أعماله في كل من المغرب وإسبانيا وتونس وفرنسا، كما شارك في إطلاق عدد من المبادرات الشعرية والأكاديمية في منطقة حوض البحر الأبيض المتوسط. من إصداراته الشعرية: «الأداء الشاقق»، «حنان»، «ميرا»، «نهان مضنيان»، «شواطئ جسد»، «ظلّ ذلك»، «صمت أزرق»، «ريح بيضاء».

يكاد يكون الشاعر نجيب بنداؤد متخصصاً في اللون العشقي. وتميز كتاباته بخصوصية فريدة استمدّها من التراث الصوّي. كما يمتاز شعره بكثافة الاستعارات وتسارع الإيقاع الداخلي.

يقول الشاعر عن رمزية المرأة في شعره: صحيح أنّ شعري يلفت القارئ من الوهلة الأولى بذلك الاهتمام المشطّ بالمرأة. وهذا الموضوع قد يلوح كأنه الغرض الوحيد الحاضر في كلّ نص من نصوصي بل حتّى الخانق للأنفاس. المسألة التي تثار هي التالية: ما هي المرأة بالنسبة لي؟

قبل كلّ شيء المرأة فيما أكتب رمز، هي ذلك المعنى العظيم الذي يمكن أن يهدى إلى الحياة، إلى حياة متعدّدة الأبعاد لا سبيل إلى الفصل فيها بين الروح والجسد. فالروح والجسد لا يعكسان عندي إلا وحدة الشخص. أرفض فيما أكتب وجود أي ثغرة بين الثقافة والطبيعة. عندئذ المرأة في شعري ليست ثدياً ولا شفتين ولا سرّة، ليست رقصة ولا عشيقة ولا بائعة هوى

ولا أمّا ولا أختا ولا مناضلة ولا عاملة. هي كلّ هوية أرضية وسماوية. إنّها الفرح والمرارة، النهار والليل، الخير والشر، الحضور والغياب، الفراغ والانشاء.

المرأة عندي هي المشهد الذي تتجلى فيه الحياة بكلّ ألوانها وكلّ حالاتها الجنونية، وكلّ ما ينتابها من جزع ونشوة، وكلّ مظاهر جمالها وقبحها، إلى غير ذلك. إن حبّ الحياة لا يقصي الجسد لصالح الروح أو العكس. فالوجود وكذلك الجوهر لا يؤلّفان سوى وحدة.

مقدمة المترجمة

نجيب بن داود شاعر مغربي يكتب باللغة الفرنسية.. يغوص عميقاً في خلجان النفس والروح والذاكرة، وتنسم نصوصه بالعفوية والانطلاق، وهي أشبه بثورة نفس وانتفاضة روح تواقة لكل جماليات الحياة المتجسدة في روح المرأة وجسدها.. لقد قرر الشاعر أن يقف - عبر نصوصه - كما هو أمام محبيه وعاشقيه، بجلباب نسجه من خياله تارة، ومن واقعه تارة أخرى، ليعرف أغنية الحب والشوق والحنين، ويجسد أشواقه ونوازعه، فيطلق العنان لهمساته وهديانه وتراتيله العذبة ونحواه، وكأنها شظايا روحه المعدبة، وتزف قلبه الجريح الهائم، يرسلها بحرية وعفوية وجرأة، بلا أية رتوش.

عرفت الشاعر نجيب بنداود عن طريق الشاعرة الصديقة حنان عبد القادر في موقع «حانة الشعراء»، وكان قد أرسل إليها مجموعة من قصائده باللغة الفرنسية فاقترحت على حنان ترجمتها إلى اللغة العربية لتتشير تباعاً في الموقع، وبعد أن ترجمت بعض نصوص تواصلت مع الشاعر.. كان إنساناً راقياً، منفتحاً على ثقافات مختلفة، وشعرت بالخجل أمام هذا الهرم الأدبي، وخشيتهُ إلا أكون وقت بنقل جماليات قصائده المرهفة كما أرادها إلى العربية، لكنه فاجأني بإطراحه على ترجمتي، ولازلتُ أذكر رضاه عن هذه الترجمة وإطراه عليهما، بل زاد على ذلك بقوله أنه حين يقرأ ترجمتي يشعر بـ«الغيرة»، وشكري كثيراً، وأسرّ لي أن بعض أصدقائه الشعراء الذين يكتبون باللغة العربية اطلعوا على ترجمتي لقصائده وأثنوا عليها، بل زادوا - حسب قوله - أنني استطعت أن انقل عمق إحساسه وكأنني سكته وكشفت أغوار نفسه.

تبادلنا الحديث مرات عديدة وسألته عن طغيان المرأة والغزل في قصائده، فهي دائماً عاشقة وعشيقه، وعن حضور الحب

الشهواني في شعره، فكان يقول: إنه بالرغم من كونه يتغزل بجسد المرأة، إلا أن المرأة بالنسبة إليه أسمى كثيراً من كونها جسداً فقط، فهي رمز، إنها المعنى العظيم الذي يجعل الحياة متعددة الأبعاد، ولا سبيل للفصل بين الروح والجسد، وقال: المرأة عندي ليست جسداً ولا عشيقة ولا رقصة كما أنها ليست أما وأختاً وعاملة ومناضلة فقط، بل هي جوهر الوجود، يتجسد فيها الفرح والحزن، البهجة والمرارة، السعادة والشقاء، الحضور والغياب، والحياة كما نعيشها لا يمكن معها فصل الجسد عن الروح، إنهما جوهر واحد ووحدة تشكل الإنسان، لذلك يمكن النظر إلى الحب الحسي في الشعر على أنه تعبير عن الحب الروحي. وهذا الجانبان هما اللذان يمنحان ألفاظ العشق في قصائدي دلالاتها.

وحول المسافة بين هذا التوظيف للحب الشهواني في الأدب وبين الأدب الإيروتيني كما يعرف من نماذجه في الأدب العالمي، يقول بنداؤود: الأدب الإيروتيني أو الشهواني كما عرف في أداب كثير من الأمم، ومنها تراثنا العربي، هو مقاربة للحياة كغيرها من المقاربات الأدبية، وعن نفسي أظن أنني غير قادر على هذا النوع من الأدب، ولم أقصده بذاته، لكن مع ذلك لا أبذل جهداً لتجنبه، فأنا أكتب وفق إحساسي وتصرّف مشاعري، فالمعاني التي ألاحقها في قصائدي هي التي تشكل جوهر الحياة وجوهر الذات البشرية بصفتها نتاجاً للطبيعة وللثقافة في آن، فتحن قبل كل شيء روح ومادة.

يعد الشاعر بنداؤود أحد أهم الأصوات الشعرية الناطقة باللغة الفرنسية، وعن نفسي ألقبه بنزار قباني النسخة الفرنسية.. شاعر وكاتب من طبيعة إبداعية خاصة، ينسج الكلمات من عصارة خياله ليُسُوح في كنه المرأة، باحثاً عن ذاته التائهة في أزقة العشق، عليه يتحرر من هذيانه.

كان متفرداً ودقيقاً في تصويره الشعري لجسد المرأة، ففي قصائده يندمج جمال الوصف مع المشاعر الإنسانية من فرح

وألم ومعاناة، وهو ما جعلني أقرأه كعاشق متصوف في محراب المرأة.

يتميز شعره بكثافة الاستعارات وتسارع الإيقاع، وهو ما يترك أثره في نفس القارئ وينحه بهجة الحواس، ويفتح أمامه آفاق التحليل في التعبير الشاعري. وكما عند بودلير فمنطلق الشعر الأساسي عند بنداود هو التطلع الإنساني نحو جماليات أرقى، والتعبير عن هذا الولع بالحياة، وتسامي الروح الإنسانية، ولع متربع عن الشهوة، فهو ثمالة القلب وجواهر الحقيقة.

لا أنكر أني ترددت عندما طلب مني أن أترجم قصائد لشاعر بحجم الشاعر نجيب بنداود، فلست مترجمة محترفة، ولذلك قررت أن أتبع إحساسي تجاه كلماته منتهجة البساطة، فهي «منتهى التائق» كما يقول ليوناردو دافنشي.

وبعد أن قرأت النصوص وتمعت فيها حررت بين الشاعر وبين كلماته، أيهما القصيد؟ فكتاباته مما يطلق عليه السهل الممتع.. دفق أدبي صارخ، قصائد حبل بالمشاعر والأحساس، انصهار تام بين الواقع والخيال، كل ذلك بمقاسات مضبوطة لا يتقدّمها الا شاعر متدرس بأدوات الشعر. وما دفعني أكثر لهذه المغامرة هو ما وجدته من تكامل – إذا صحت التعبير – بيني كفنانة تشكيلية وبينه كشاعر، وإذا أرسم بريشيتي أحاسيسه ومشاعري، وأكتبها ألواناً في لوحاتي، فهو يرسم بحروفه وكلماته مشاعره الفياضة، لتكون قصائده الجريئة لوحاته التي يندمج فيها الواقع بالخيال، لتسافر فيها الروح إلى عالم الحب والشوق والحنين.

في آخر حديث جرى بيننا، وعدني بأن يكتب مقدمة لهذه الترجمة، كما وعدني بكتابه قصائد لبعض لوحاتي التي تجسد معاناة المرأة.

وبالرغم من كوني عرفته لمدة قصيرة – أقل من سنة ونصف بقليل – لكنها كانت كافية لأحس أنه كان وحيداً.. استثنائياً..

ورغم فضفضته الشعرية كان صامتاً متأملاً.. وقد رحل
محفوفاً بجلال الصمت.. وكانت وفاته المفاجئة في العاشر من
فبراير ٢٠٢٢، صدمة تركت فيّ نفسي أثراً بليغاً يصعب
تجاوزه..
رحمة الله عليك يا نجيب..

لطيفة أباها
٢٠٢٢/٠٧/١٩

ليلتي اليتيمة

ليلتي اليتيمة.. تحلم بغناه ذات مساء..
بانبهارها برقصة شفتيل الرقيقين
باافتانها بإشراقة عينيك الفرحتين..
بحمسها من أجل ثدييك المتحررين..
ليلتي..
في رحلتها المنعزلة
تشد بقوة على معدتي المتهيجة..
جسدي ينهر إلى ذكريات صغيرة..
منذ الوقت الذي باركت فيه الآلهة تجاذبنا
أوقاتنا في هلوسات المعصية..
في اللعبة الشريرة الرهيبة..
لقد تركت طيوري في أماكنى الشاغرة
لا يمكنها بعد الآن التحليق بأحلامي الغامضة
وازهاري الغاضبة من غياب عطرك..
دفنت ألوانها بعيدا.. في مكان آخر
هي أيضا لم تعد قادرة على تحمل مصيرى المشؤوم..
غياب كأسك بمذاق الفودكا بالكارميل
وتلك الموسيقى التي رقصت مع مرآتك..
كل شيء تحول إلى حنين يائس..
قلبي تواضع
وانهارت ليلتي
إلى أوراق صغيرة تافهة.

أمراة متمردة

الصمت حياء..
قلبك يتسع لخجلي
هذا ما يحدث لي..
أجابتي:
إذن سأشهديك إياه
ألف قلب من أجلك..
لكني لا أملك الا قلباً واحداً نزقاً
قلباً ثائراً متمرداً.

قلها ينبض بالتمرد
روحها نرقة
وأحبها هكذا
لديها .. «لا» تجري في عروقها.
«أنا امرأة عنيدة» .. باحت لي
وأحبها حين تكون عنيدة
لديها ابتسامة خجل
وأحبها حين تبتسم.
تقرا لي قصائدها ..
تقرا أشعاري .. وأحبها حين تقرا
تبوح لي بحبها بطريقة خفية.
قالت لي:
قصائدها أصبحت قصائدي
يا له من امتراد فاتن بين روحين شاعريتين
عيناها تتوجه نارا ..

تحدثي عن لحظاتها الماضية ..
تهدينني قلوبها ولا أريد سوى قلبها .
أحببت قصتي ..
وأريدها أن تصبح قصتي .

أحب أن تكون انتَ بطل قصتي
بطل قلبي ..
كتبت لي

يا إلهي !
ماذا أفعل لأنحت كلماتي كلاماً على شفتيها ؟
ماذا أفعل لأسافر في أعماق أحلامها ؟
ماذا أفعل لأكون شامة على خدها ؟
ماذا أفعل .. لأكون طائراً يصلني بين كفيها ؟
أتغنى برشاقة رقصتها .!
أحلق في فضاء نشوتها .!
هل أستطيع أن أصبح ظل ظلك ؟
فرح فرحة ؟
بريق عينيك ؟
أنت ترنيمة فرحي وشريعة حبي .
أجابتني :
حبك
نبض قلبي
أتوّق للاستقرار في كل شيء فيه
ألا أكون إلا أنت !
أنت قصيّتي
وأريد أن أكون قصيّتك الوحيدة
شمالك .. جنوبك
أرضك ومحيطك .

يا إلهي كيف السبيل؟
كيف أسافر عبر الحقول والوديان..
لأضع شفتي على شفتيك
لأتوه في نظرة عينيك
لأحلق معك في سماوات حب أزلي
لألوان فضاءات وجودك
أين أجد ابتسامتك؟

سأبحث عنها حتى في الطرق المظلمة للقمر
في أعماق الأرض..
قل لي بالله أيها القمر،
كيف تتجاوز الحدود..؟
كيف سأصل لأخي أحلامنا؟
هل بابك مفتوح؟
هل الطريق إليه مضاء..؟

لن تكوني هذه المرة.. محطة استراحة
بل الأرض التي سأضع فيها حقائبِي
كل حكايات طفولتي الموحشة
ستكونين فرحي
سعادتي المفقودة

ستكونين الوطن الوحيد لأحلامي اليتيمة
آخر أسفاري الجميلة
حجي العاطفي
كل طقوس إيماني وأوقاتها.
وفي تلك اللحظة

سوف أنقض قصيدي الأخيرة
في أكثر الأمكنة بهاء وعظمـة
وسأهديك روحي، قلبي.. كل أوقاتي
وأقول كل هذا لا يكفي
ستكونين أنت الطبيعة التي أتأملها،

نباتاتي، أشجاري، ورودي
ستكونين روحي.. خلاصي
عالٍ، موطنٍ اللازوردي، عمقٍ محيطي.
**

كتبت لي..
أنت موطنِي الأبدِي
ومن أجلك..
سأقول نعم للحب مرةً أخرى
كتبت لي..

شمسى المهمة

كانت ليلى ظلماء
 جاء الصباح يهدىنى حبيبة،
 شمساً ناعمة رقيقة
 شمساً جميلة كما يكون الجمال
 شمساً مشعة.. كما يكون الانتصار
 صوتها.. كلماتها ..
 تهدئ من حماسي المفرط
 هذه الشمس ملكي .. وأنا ملکها ..
 كانت ليلى مهجورة ..
 فإذا صباحي يرقص فرحا ..!
 تعالى أيتها الشمس ..
 لتدفعني قلبي
 أحزنه البرد،
 امنحني سحرك ..
 خففي الألم الذي يعصف بي
 تعالى ..
 لأمنحك كل ما عندي ..
 كل مشاعري ..
 وشيئاً من فرحي
 أريد أن آخذك في نزهة عبر م tahات روحى
 أسمعك الحان عصافيري ..
 أريد أن أنحت كلماتي العميقه العصيه
 في أعماق كفيك ..
 تعالى ..
 لتزيني طلاً صباحي بنظرة عينيك ..

أضيئي وجودي برقستك الرائعة ..
تعالي ..
واملئي وحدتي بحلمك الوردي
غني بخيالك الجامح كلماتي .
أيها القلب .. امنحنِي قبولك
سأجعلك أميرتي الأبدية ..
سأجعلك أميرة كل الأرواح العاشقة ..

نبتي الصفراء

مساء عيد ميلادي
أهمس لحلمي المنفرد
وفرحتي باكتشاف عطر نبتي صفراء.
باكتشاف ألوان همسها

مساء عيد ميلادي..
أهدتني نبتي الصفراء ابتسامتها البريئة
اهدتني رقصة غريبة
قليلا من بشرتها البيضاء التي تشبه برودة غربتي.

مساء عيد ميلادي..
كانت أولى هداياي
تواضعـت كلمـتها لـروحـي
باـهـتمـام خـاطـبـتـي باـهـتمـامـ:
حـيـاة مـلـيـئـة بـالـحـبـ يـاـ شـاعـري
جـاءـتـ فـيـ الـوقـتـ الـمنـاسـبـ
لـكـيـ أـمـنـحـهاـ جـوـهـرـ حـواـسـيـ
جـسـديـ الـخـيـالـيـ
وـفـيـ لـحـظـةـ..

انهارت كل قلاعي الواحدة تلو الأخرى
كلعبة شطرنج.

مساء عيد ميلادي..
لم تعد الأرض كروية
لم يعد البحر واسعا

لم تعد السماء هائلة
كل شيء غير هويته
كل شيء غير عتمته
الأسماء.. العلاقات.. الأحداث
حتى اللحظات الجميلة الماضية تغيرت
كل شيء تحول إلى ذكريات
إلى جولات مظلمة
رفقاً أيتها النبتة الصفراء،
فقلبي محموم
لطفاً.. حافظي على فرحي
امنيتي أصواته رقصتك الرائعة
أريد البقاء في سمائك للأبد
أريد شفتيك المحضرتين
أريد نيران شوقك للحب
امنيتي يا نبتي الصفراء..
قليلًا من نشوتك
والقليل من استعراضك الراقص.

ليلتي الشهيرة في «مارس»

الهدوء يخترق جسدي
الليلة ..

أشعر بسعادة فارغة
لا أسئلة ثرثارة
أتطابير بخفة ..

كما تتطاير ريشة في الريح
جسد في روح ..

روح في جسد
الاشان واحد
نشوة الاندماج،
سعادة الانسجام

إنه الليل.

تهمس لي ليلتي ..
عن نزهاتها المضيئة

تخبرني عن رحلاتها الغامضة
عن تسربياتها المتتجذرة في أرضي الحبل
عن اندفاعها من أجل متعة خفية
كانت ليلتي تضحك

تبتسم ..
 تتلذذ بصوتي .

وحيد معدب أنا
عيوني تحاول إخبارك بدواخلي
صوتي منشغل ..

بالتحدث إليك عن نزاهته
كل تخيلاتي تعرّت ..
أمام جسدك
في تلك الليلة الشهيرة .

موسيقاي المثيرة

الأمر لا يطاق ..
تنامين طوال الليل ..
ولا يبقى برفقتي .. سوى مكتبي ..
تضيئه أحلامي الوهمية ..
كلماتي البذيئة ..
موسيقى خليعة حلوة ..
أصوات مذيعي المثيرة لا تعرف الراحة ..
تثير شوارع غيابك القذرة ..
لوحة مفاتيحي الوقفة ..
تستمر بالرقص ..
هل تحبين الرقص ليلا؟
أم تحبين الانغماس بنومك .. الحاضر بفظاعة ..
**

الأمر لا يطاق للأسف ..
لأنك تفضل الأشياء الحكيمة ..
وانا أحب اللعب المستباح ..
ترغب في شراء ثريات أنيقة ..
لإسعاد النساء حولك ..
وانا أحب لون نبيذى ..
ورائحة سيجارتى ..
احتفالا بنشوتو ..
وتكريمما لخيالي ..
الذى لا يضر على الإطلاق ..
ربما أنا بالنسبة لك كابوس ..
وأنت بالنسبة لي مجرد لحظة هلوسة ..

مجرد إشارة مؤقتة ..
 مجرد لوحة وهمية ..
 مظهر خداع ..
 إحباط بلا معنى ..
 لحظات فرح مجونة .. بلا حكاية ..
 مشاعر غامضة ..
 تلف ليلة فرحي .

أنتظرك يا قمراً

أنتظرك يا قمرا من السماء
كي أحيا من جديد من تحت الرماد
كي أرى العالم بشكل مختلف
من خلال نظراتك المقلبة..
وليس يعني الثابتة
لأشم العطور بشكل مغاير..
ليس كما في اللحظات المؤلمة
لأنهدي بحضورك..
ليس لتبرير حبنا.
انا بانتظارك أيها القمر الملائكي..
لأشرد بعيدا عبر جسدك
لأتiéه في ابتسامتك
لتعيش متعة وقتنا القصير
وننسى قلق الانفصال
أنتظر قمري..
في كل مساءاتي الخائنة
عندما يهرب مني وقتك المدلل
عندما يحتوي هواءك الحائر.. هوائي الجنون
عندما تملأ كلماتك الفارغة.. فراغي
عندما يتمرد بوحشية بياض بطنك فوق بطني المتلهف
فقط لأجلك
عندما تكون روحك الطاهرة حاجزا
يمعني من لمس فرحة شفتيك.
آهاتك الفاتحة
ابتسامتك الساحرة
ليلي يزدحم بلياليك

والنهار يحرمني من نظراتك
لقد رحلت عن عالمي المنهك
حتى كلبي .. يداي .. دفتر ملاحظاتي
تتركني واحدة تلو الأخرى
ترى .. هل هذا ما نسميه المصير السيء ..?
 هنا اعترف بشدة
أن مصيري متندع !

أرواح نقية

حدثتي ملهمتي هذا المساء
عن أشياء من الزمن القديم
هي وأنا.. أحبنيا وطننا
صرخنا عالياً.. كشابين متحررين
كانت تأثرة.. وكنت أشبهها.
يا إلهي.. كم أفتقد تلك اللحظات!
كم أشتئي مساء لنستعيد حلمنا!
لأكتشف من جديد تلك الفرحة التي كانت تسكن نظرتك
ملهمتي.. لا تسأليني كيف أبدو الآن
فأنا كما أنا دائماً
عاشق لمشاعرنا الفياضة.

ملهمتي..
خبريني عن ذلك الماضي
هل تتذكرين لياليينا الجميلة
حين كنا نعيش الحياة على سجيتنا؟
هل تتذكرين الأضواء التي طاردت أحلامنا؟
كنت تحلمين..
وأحلم معك بآفاق بلا حدود
من هذه الأرض الخصبة التي أشعلت أجسادنا ثورة
كنت تصرخين بصوت عال «باستايا»
وكنتَ معك أردد صيحتك التحررية
كل شيء كان لنا..
ولا شيء لهم
نتجول مثل طيور الجنة

والأمكنة مساحات من المرح والاحتفال
يا امرأة ذكريياتي
أريد أن أحديثك قليلاً عن عصرنا
عن رفاقنا المتخمسين
عن رغبتك في أن تكوني امرأة لحظتي
كنت حرة كطفل صغير.
تلامسين السماء بقلبك
تفرحين بالأطفال الذين يلعبون بالقرب منك
تحلمين باستضافة كل الطيور الساحرة
بالاستمتاع بعالم يسوده العدل
وأنا اساندك بلا حدود
كلانا يملك نفس الروح .. نفس الحلم
أردننا أن نكون بشراً عراة من كل زيف
 حقيقيين بدون غش ..
 لكن للأسف !

لست نادما على أي شيء .. وأعتقد أنك كذلك
 كانت لحظة من حياتنا عشنها بنشوة
 مشينا في أزقتهن المظلمة
 مع شموعنا المليئة بالأمل
 مع أرواحنا العذراء
 قلنا لا للضعف .. لا للإسلام
 قلنا .. لا لخطاباتهم الكاذبة .

هذا المساء.. أماكنني مهجورة

هذا المساء..
عالمي يحضر بصمت
لأنها.. وبصمت
غادرت أماكنني.
كلماتها الشبيهة بالحلم..
أغرقت لحظات جنوننا في هوة نسيان
كأسى يتآلم
طباقي فارغ
حلمي مدمر
هل هي نهاية مشوار حبيبين في المرات المشجرة؟
ماذا عن قصائد حبنا؟
الآن ترى النور بعد الآن؟
هل هي ولادة مجھضة لبوحنا؟
هل هي نهاية نشوتنا؟
لن يكون الغروب بعد اليوم شاهدا على متعة مداعباتنا
والليل سيتوقف عن ترديد أغانينا
ورقصاتنا المبهجة كطفلين عاشقين.

منذ مغادرتها
وكل ليلة أعايني بصمت
لا أتجرا على البوج.
كانت قد فاجأتني في المساء:
لن أكون في أحلامك بعد الآن
سأغيب للأبد
سأكون خارج قصائدك

بعيدة عن المعجبات بك
بعيدة عن رغباتك الجامحة
بعيدة عن مهاراتك المهينة.

نظرة متربعة

هذه الليلة.. أريد أن أصلِي بجنون..
وأنتو آيات الجمال في جسمك المنتشي..
أريد أن أُعشق كلماتك السحرية..
التي تتحرش بحبي المحموم...
وهو يتحنن أمام أجوبتك المحتشمة..
هل يمكنني أن أكون شامة على خصرك؟
أن أكون نسمة هواء عذبة
بين نهديك اللذان يسْبَحُانِي في مداراً تهمها
هل يمكنني أن أكون شيئاً من ذكرى..
فرحة في رعشة سرتك..
هل يمكنني أن أكون فراشة تلون حدائق المزهرة..
وأرشف عبر شفتيك الساحرتين..
هل يمكنني ان أتنزل كل لحظة بجمال اسمك...
أكتب بصوت عال على شفتي المرتبكتان
اللونه بتدرجات الأزرق في السماء الصافية
بكل ألوان أرضي الحبل بالعشق
هل يمكنني أن أكون زينة لرموشك
بهجة صغيرة في ابتسامتك الساحرة
دعيني أخمن بصمت أحلامك التي لم تتحقق بعد
دعيني أصبح طيفاً لروحك المزهرة..
نظرة تكتشف دهاليز حلمك المبهم..
دعيني اركض وأركض
خلف أحلامك البعيدة المنال.

محطة فنية

غادرت المحطة ..
ما عدتُ انتظر ضحكاتك الملعونة ..
مررتُ بمقهاك الذي اعتدت الجلوس فيه
هناك الكثُر من النساء الجميلات ..
لكنك لم تكوني موجودة ..
كنتَ .. غائبةً ..
يا كدبتي الحلوة ..
غائبةً يا طفلي المدللة ..
فجأة تساقطت كل كلماتك المثيرة داخلي ..
لا شيء على الإطلاق ..
حضور وغياب ..
سجائر وسجائر ..
م侃مات وم侃مات ..
والكثير من الأصوات البيضاء ..
بيضاء بلون الكفن ..
محطة فنية ..
عنق حميم ..
فرحة مشوهة ..
كل شيء .. مجرد غيوم في سمائي ..
تبحر في فراغ مثين .

ماريا الطاهرة

حياتي ينقصها شيء من نظراتك ..
زمانني ينقصه بريق ابتسامتك ..
أحلامي لا تكتمل إلا بشفتيك ..
كلماتي ينقصها رقصة نهديك ..
وأنا ..

يملؤني فراغ غيابك ..
وحيد أنا في صمتك المتأهف ..
وأرضي العطشى ..
متأهفة ملياهاك السحرية ..

وجعي الليلي .. يتجلو وحيداً، فرحا،
في الأماكن التي تركت فيها بهجة حضورك
تائهة أنا .. في أزقة صمتى ..
أضعتُ يقيني وأنا أهذى بك
كيف أكتب تساقطي،
كما لو كنت ماءً منهمراً فوق بياض بطنك
أو صرخة سوداء ..

ترتمي بسخرية ..؟
كيف لي أن أتجاهل هؤلاء المارة .. نساءً ورجالاً
الاصدقاء يتحدثون ..

يتسامرون
وأنا شارد في دروب بعيدة طوال الوقت ..!
أبواب الجنة انفتحت على مصراعيها
مرحبة بعطرك الساحر ..
أعششك ماريا ..
أشعلق طهارتك ..

نشوتك

آه يا منبع إلهامي ..

أين أنت من جموح الهذيان الذي يأخذني بعيداً ..

ها أنا أقف في محاربك معترفاً ..

أحرق بخطاياي ..

كلمة منك ..

مجرد كلمة

ستبدد ظلمة ليالي الطويلة ..

أعشق ماريا ..

أعشقك

ماريا ..

زمن أبيض

الثواني تتمدد دقائق..
والدقائق.. تصير ساعات..
كل شيء يتباطأ في هذا المسير..
انتظاري يتعرى..
شفعي فارغ من كل لهفة..
ورغبتي تمتد لمسافات بعيدة..
فوق تضاريسها الصامدة..
الكثير من الصمت يملأ رحلتي الكئيبة..
موسيقاي.. تخبو خلف حائط..
نافذتي تموت، تغرق في شل مرrib..
وغرفتني البائسة..
تجرف بشاعرية حزينة داخل فوضى بلا ملامح..
وداخلي الخاوي يتحدث بلامبالاة
رمالي تحضر في بحر قلبى..
أصواتي التي كانت سعيدة بالأمس.. تتلاشى
الليل.. يخيم على كلماتي اليتيمة
أصوات مكبوتة تملأ كأسى الزاهد..
وأصابعى تعانق حزينة
وتتحول أقدامي الباردة إلى ثلج
ومشاعري إلى أدوات زينة
لعلها تزين بعض أمسياتي
قططي غائبة
كلبي ضعيف كسول
عيوني ذابلة
أحلامي.. تشيخ

لا داعي بعد الآن لاستضافة العشاق أبناء الأرض
الى حفلتي..
كل شيء صار وهما..
فرحاً مجھض..
كيف يمكنني أن أهديك ترنيمة؟
صباحي لصباحك؟
قافيتي لقصيدتك؟
أشعر أنك ترحلين بعيدا
وحذك..
دون ترانيم أحلامي
دون أغانيات تتبت في شفاهي.

رقصة رومانسية

قبس من نور..
استقر أخيرا.. ليس بعيدا..
عن سماواتي المتلائمة..
من يديِّ المرحبتين..
من حلمي اللطيف..
من مائدتي الشهية..
انبثقت ريح زرقاء..
في جوف حلمي الضبابي..
عيناها اللامعتان..
هواها اللطيف..
كلماتها المشرقة..
كانت نورا.. في حر صيفي..
أمواج وأمواج..
ستخبرك الليلة.. كم أحبت رقصتك الرومانسية
وأنت تتأنجين بين قواقيْن أنفامي..
وذراعك تتأبط ذراعي..
أغاني وأغاني..
تملاً وقتي.. بالخبث والرقصات..
ترفة عن ماراتي..
أغاني وأنوار..
رمال ورمال..
 تعالج بحنان او جاعي..
أفراح وانهار..
تهز كل طموحاتي..
كلمات وكلمات..

تققد روحي بصمت ..
شتائي الهدائى ..
يفكر بجنون في غيابك ..
ضوضاء .. وضوضاء ..
تصادر هدوئي بوحشية ..
تطعن سعادتى ..
رغبة معلقة بقدري ..
تقفز مساء رقصتنا ..
بين إيمانى .. وإثارتك ..
أضيع وأتىه ..
ويضيع سحر رقصتك ..
بين ظلالى ..

شرفه فنية

في لحظة ..
شاهدت الطائر المحبوب
كم هو رائع!
في أعلى شرفته الجميلة
يصفر لي بسحر حبه
فتتنى
أشرقـت حماسـته في روحي
وفجـأة
تبادلـنا الأماـكن
هبطـ الطـائـرـ وـاـنـاـ تـسلـقـتـ
نفسـيـ وـكـيـانـيـ .. كـلـيـ أـسـكـنـهـ
يا لها من حـيـاةـ رـائـعـةـ - حـيـاةـ الطـيـورـ
طـائـرـ فـاتـنـ
نظرـهـ الـجمـيلـةـ وـنـظرـتـيـ المـتـلهـفةـ
ماـذـاـ لوـ توـحدـنـاـ؟ـ
في عـشـ جـمـيلـ يـزـينـ رـكـنـتـاـ
كلـ الأـلوـانـ كـانـتـ هـنـاكـ مـتـأـثـرـةـ .. رـاقـصـةـ
تـغـرـدـ الـجـمـالـ بـنـشـوـةـ أـفـقـتـاـ
الـنبـاتـاتـ الـمـشـرـقـةـ تـبـادـلـ الـابـسـامـاتـ وـتـتمـايـلـ بـدـلـالـ
وعـيـونـ المـارـةـ تـهـمـسـ بـدـهـشـةـ
حتـىـ الـرـياـحـ صـمـتـ
وـتـحـتـ أـمـامـ مـوـسـيـقـىـ خـطـوـاتـاـ
الـتـيـ كـانـتـ تـغـنـيـ حـلـمـنـاـ،ـ
الـأـرـضـ الـلـيـلـةـ لـمـ تـكـنـ مـهـجـوـرـةـ
فـالـشـمـسـ تـذـهـبـ خـرـيفـنـاـ

والأغاني تراقص بعضها
والعواطف تتشابك بحنوٌ
حتى الغمزات تتحاور
يا لزوارات الأطفال المتمردين
الذين لم ينطفئ اللهيب قط في قلوبهم
يا لرغباتهم الجامحة
وهي تتفتح في رقصة غجرية محمومة
يا لجنون النشوة ..

أوهام شهوانية

أحلم بلمس ابتسامتك المتحررة
بطرف نظرتي الخليعة
أحلم بتحريرك حلمك الملوث
لأنعش روحك المغربية .

عيوني تحتضر من رغبة معتلة
لتذوق توهج عيونك الصقرية
يداي ترتجفان من فرح مبعثر
حين التزه بين الروائح الرديئة

ليدك الرائعة الغائبة
اماكنني المفتونة عطشى
للعثور على اماكنك النابية
اوقاتي المنهكة شوهدت أخيرا

في جوف رقصتك المبهجة
حدثت أرضي عنك
حدثت بحري عن زرقة حلمك
حدثت سمائي عن جمالك المرعب

حدثت كل الرياح عن وعودك الكاذبة
اخبرت ليلتني عن نسيانك الدنيء
أخبرت قمري عن جولاتك الهجينة
حدثت قدرني عن تجاعيدي البارزة

وأخيرا تعلمت التعايش مع بياض صمتك المرضي
تعلمت أيضا عدم عد الثواني بعد الآن
تلك التي تقصل غضبي عن إغراءك
تعلمت إخفاء رغباتي المجنونة
بعيدا عن وعودك المغشوشة الفاخرة

تعلمت قمع أوهامي الشهوانية
بعيدا عن أماكنك الغامضة
بعيدا عن الرقص المرتبك لأمواجك.

جولات مجنونة

بعمق..
تستمع عيوني لإغرائها الحماسي
هي ..
تمنح السلام لقلبي الشاب
كانت ترادياني «شاعري الحال»
لكنني ..
لم أكن استمع الا لرقصتها الماكرة
كنت مجنوناً بنبيذها
وكان مجنونة بلا مبالاتي
لامبالاة مقنعة بحبى لأرضها
بعد كل رحلاتنا المجنونة
كيف لذكرياتي المقلقة
أن تتوجل، فجأة، في الصمت
بربك.. أيتها الأرض الفائرة
كيف تتحول، فجأة، جنتنا الجميلة..
إلى جحيم!
بربك.. أيها البحر الهائل
كيف لأمواجنا التي كانت تصرخ
بحبنا المحموم
أن تمحي، في لحظة،
رقصة أسامينا فوق رمالك الباهتة؟
بربك.. أيتها السماء المتأججة
كيف فقدت كلماتنا البراقة،
مبكراً..
ذاكتها؟..

نظراتك تقتلني

قابلت الأرض..
الليلة.. نائمة
ليس بعيدا عن قمري
البحر يعانق كثابني
الزهور تسحر ريشتي
صياحك الصاحب يداعب قドري
شروع خفي
بعض من قواييف قصائد
بعض من عذريلتك
بمجرد أن أنظر لعينيك
تضطرب كلماتي
تشتعل حواسِي برقستك الجميلة
جمالك يسحرني
فأصبح أسير صرحتك المجهولة
رحلتك الشاعرية
في أعماقي المحمومة
لا تنسِي.. يا ملاكي السحري
أنتي مجرد شاعر متواضع
يعشق فوضى أحاسيسك
تضييفين قوة إلى قوتي
تسكيني أو قاتِي..
وتبعثرني!
تعالي..
استنشقي لحظاتك من جو في المحموم..
أمطريني بلهيباك

احتوي فرحتي
اقتربي من شواطئ حلمي المشروع
تعالي..

ارقصي بين قواطيق قصائدي
اقتربي غجريتي من تجاعيدي
انبعشي.. غجريتي..

حافظي على متعة نومي
لاطفني استيقاظي الفاسد

فتني المحرج
تعالي أميرتي..
لتحسنني انجراف ليلى

اوهامي التافهة
أحبي هذيني الليلي
أفرغني مياهك في فراغي

ادهسي حلمي الجشع
تعالي غجريتي..
في هذه الليلة الصعبة
أذيبني تعقلك في تهوري..
حتى لانهاية فشلي

دموع بلا معنى

أنت كأسى
أنت نبidi المر
أنت دخان سيجاري المرتعشة
الراقصة في مداراتي
أنت انطلاق أشعاري..
ومرأتها الخفية..
أنت أرضي ودموعها الفارغة
كل القصص الصماء لرغباتي العابرة
كل الماء المجمد في مكعباتي الرهينة
كل حزن كلماتي الشراثة
أنت الشمس المتأثرة من قدرى كمشرد
كراع للأبقار والخرفان.
باسم حرية محقرة من عار الارتياح..
ثرثرة وفصاحة
يا إلهي!..
يا حبي!
أين دفنا؟
من الوصايا العشر.. تکاثر رجالك
وأنا لست إلا كذبة تزين شفتاك.
ابتسامة متعبة تغفو على حافة فمك المشقوق
كلمات حميمية متكررة
لعيتها المبالغة في الملائكة
ألوان مزيفة تشهو زرقة سمائي
أخضر سهولي.. أصفر شمسي
بياض نقائي.

شمس وردية

سمائي الخضراء تستمع لأشعاري
أهديك نجومي البراقة
وبعض قطرات من اللون الأزرق..
على شفتيك الجذابة..

عيون رائعة
في طريقي المفتوح لك
ولشمسيك الصفراء كدائرة ذهبية
محفورة على اسمك المشع الذي أعشق..
مقطوعات من موسيقاك..
تملاً هوائي الساطع..
شوارعك اللليلة المضيئة..

رقصة الصالصا (la salsa) وتموجات خصرك.
خطواتك.. ورقصاتك.

فرحتي الساكنة في ضوضائك المتلائمة
تلك الأماكن المشعة.. حيث انتعش حبنا

Tambu Lurata
وخطواتك إلى الأمام..
تعلن فجرك..
جسمك الفائض..
رغباتنا الجنونية..
كانت الأرض ملتهبة..
الفرحة مشتعلة في حيننا..
نراهاتنا على جانب النهر..
الساحات تحتفل بقلوبنا..
ستخبرك الورود كيف كانت مدینتنا وردية.

مظهر براق

قديسٍ ..

متى يمكنني السكن بسرتك الرائعة؟
أن أغرق جسدك النحيل بكلماتي الشملة؟
متى يمكنني يا قمرٍ
أن أكون الظل المبتهج لطيفك؟
دعيني أصبح رقصة قلبك
دعيني أصبح جزءاً من كيانك
دعيني حوريٍّ ..
الامس ألوان نظرتك الساحرة ..
دعيني - غجريٍّ - أتجول في أزقة بطنك المبتهج
دعيني أدفن كلماتي الحزينة
في جوف جاذبيك
أريد دعوة كل جزء مقدس من جسدك اللؤلؤي
إلى حفلتي البهية
سأنتظر استعراضك المغرٍ
سأنتظر أغنيتك الملائكة
سأنتظر كعصفور رحلتك
سأنتظر ألوان موجاتك
تصرخ في عمق روحي ..
سأنتظر نور لياليك ..
تزين نظرتي الساحرة بنظرتك السوداء
سأنتظر ابتسامة نومك
ورحلتك الإلهية
سأنتظر لمسة ابتسامتك ..
تمايل فرحاً بين شفتي

سأنتظر شاماتك الراقصة
تبختر بين أصابعي المرتعشة
سأنتظر استعراض خصرك
ورحلتك المزعجة تحرك كوامن حلمي ..
سأنتظر.. طوال الليل استيقاظك ..

يهتز في جوف نومي
سأنتظر هادئا طوال يومي
صراعك بين خطوط يدي
ورحلتك الجميلة .

عاملي الاحتفالي

تعالى.. اسكنني كل الأماكن المقدسة في أحلامي
تعالى.. ادفني قوتك في حفرة بطنني المتألف..
تعالى.. اركضي كطفل في فنائي المبعثر..
تعالى.. استغلني مصيري بين يديك الحلوتين..
تعالى.. اسقي قلبي العطشان..
بمياهك العذبة..

تعالى.. اصرخي رقصتك الجريئة
فوق ألوان عطر جسدي المنتشي
تعالى.. باركي الإيمان الميت لروحى المنهارة..
تعالى.. مجدي الفرح المتعب لتشتتى المؤقت..
تعالى.. هزى رغباتي الساكنة..
نجومي الصامتة..

تعالى.. أبحري بعيدا ويجنون..
عبر أغنياتي الرخيمة
تعالى.. اجعلني لي عيدا..
عيدا.. بدونك يصبح بلا معنى..
تعالى.. أثّملي حبي البخيل..
بنظراتك الماكرة..

امتحيني هذا المساء.. بهاء نهديك..
تعالى.. ضعي هذيانك في عمق مخاوي في..
تعالى.. غذى مخاوفك المستمرة بأنواري المتقطعة..
تعالى.. أملئي فراغي الدائم بجولاتك الملتهبة..
تعالى.. هدئي غضب ليلتي المسحورة..
تعالى.. تعالى.. تعالى..

أناروز..!

الليلة الماضية..
منحتي كل شيء
روحها .. يأسها .. جمال أملها ..
كهوف نفسها المظلمة ..
الألوان العميقه لعينيها ..
بهجة كلماتها المتمردة ..
أصيّبت كلماتي بالخرس ..
خوفا من أذية زخم صوتها ..
كانت رقصة جميلة .. لقصة أجمل
حدثتني عن ابتسامتها ..
وعن المحيط ..
عن أمواجه المزروعة بقلبها ..
عن الدوامة الشفافة التي تسكن أعماقها ..
وعن سعادتها الموقوتة بالخذلان
التي لا تنفك تزين ذاكرتها ..
وصفت لي أيضا، أمس ..
دمعتها المترقرفة على ضفاف خدها ..
وفجأة.. تلاشى حرماني ..
وتصالحت كلماتي مع دروب الحب المضيئة ..
ثم لم يعد صمتها يخيفني ..
سواء كانت متبجحة ..
او كانت صامتة ..
أخمن طريقة عرضها ..
انا في انتظارها أخيرا ..
أنظر أملها ..

كل ليالي الحب العميماء ..
كل يوم عندما تتسلل بعيدا ..
بعيدا .. بعيدا جدا ..
من حلمي المجنون
من جسدها المتمرد
من نشوة جناحها ..
من خطواتها المتموجة ..
من صرخاتها الرائعة ..
من شفتيها المدللة ..
من نهديها المهزتين ..
هي .. تحب التعبير الجسدي ..
وأنا .. أنا ..
أحب جسدها المتموج !

ريح شرقية

ريح شرقية ..
أتعبت جسدي المنهك
ريح غربية ..
تبعثر عقلي هذا المساء ..
نحو نظرات عينيها
ريح شمالية ..
تثير قمرى المنطفئ هذا المساء
ريح جنوبية ..
تروي هذا المساء ..
مساحاتي القاحلة
ريح من كل الرياح
تغطي هذا المساء بطني الذابلة
ورياح ترافق مهوممة كل الليل
فرحا لللقاءنا
والهمسات الملونة لابتسامتها النارية
تسكن بارتياح حماسي الزائد
وتتصاعد الأحداث بصمت في رأسى المحموم
نعم ولا تتهامسان نزواتهم العاطفية
ترتعد الأرض فرحا
تبهج الجدران البيضاء
ويشتعل الانتظار نارا
وتنتهي تراقيل أغنيياتي
وهذا الصباح ..
يحكى لي جسد عن وجعه
يكتب انكساراته على الرمل

من جسد رمادي
يهمس جروحه للغيم
يتنفس الجو الحزين لسيجاري
رهائن نحن
صمت رهيب يخيم على المكان
ضجيج مربع يربك فائض حناني
صمت بلون البياض .. يضايقني!

وضوء

ما بداخلي..
يلتهم أيامي.. صباح مساء!
يتلاعب بفرز آمالـي..
وجود علـني.. يقـنـى
طهارة روح في حاجة..
إلى الصـلاـة على ضـرـيـحـك..
أسطـورـة تـصـنـعـ!
تشـفـقـ رـياـحـيـ..
عـنـدـمـاـ تـغـادـرـيـنـ مـسـكـنـيـ..
وـجـودـيـ مـتـحـمـسـ.. لـمـسـ لـهـيـبـكـ..
فيـ الأـيـامـ الـخـواـليـ
فيـ عـيـنـيهـ الدـامـعـتـينـ..
خطـوـاتـيـ.. تـحـسـبـ خطـوـاتـيـ
فيـ لـحـظـةـ نـسـيـانـ..
أـوقـاتـ تـطـيـرـ بـعـيـداـ..
منـ الشـرـقـ.. إـلـىـ الشـشـالـ
تبـخـرـ لـحـظـتـيـ غـربـاـ..
تقـلـعـ الأـيـامـ قـلـبيـ منـ قـلـوبـهـمـ..
يـصـبـ التـخلـيـ مـهـزـلـةـ..
تعـالـيـ..
أشـاهـدـ رـحلـتـكـ..
عاـصـفـةـ منـ الـهـلـوـسـاتـ تسـكـنـ رـأـسـيـ..
نقـاطـ وـنـقـاطـ.. تـرـسـمـ عـلـىـ طـولـ العـاصـفـةـ..
منـ صـحرـائـيـ..
رـعدـ صـامـتـ يـفـرقـ حـكـمـتـيـ..

يشوش ذهني المليء بصورك وصور نهديك ..
سماء ي تداعى ..
شاهنا تتعانق ..
يذوب صوتك .. في دموعي
قلبي مشدود بين أصابعى ..
ابتسامتك تتارجح في الضفة الأخرى ..
عمر يتقدم
حياة تمدد
تهرب اللالئ من هذا السيرك
يفقد الأبيض لونه
يشمل البحر إلى ما لا نهاية
الجبال تداعى ..
أرى مساحات ..
ليس فقط جروح مفتوحة ..
فقدنا الرضى
الكل غاضب .. بغياب الموسيقى .
هدوئي يحضر ..
تقاذفني الأمواج ..
عتمة نهاري ..
ميلاد ..
كالمعتاد !

أشعار رومانسية

في الليلة قبل الأمس
أراد القدر أن يدفن كلماتي في أعماق كيانها
وبالأمس التفت أرواحنا
والليلة.. تشابكت أجسادنا
كل شيء صدفة وأفق
كل شيء متألق
كل شيء بحر رشيق
كل شيء أشعار جذابة
كل شيء مياه مقدسة
كل شيء حركات مثالية
كل شيء رقصة محمرة

كان أول أمس
حين عبرت على ظهري
صرخت على صدرني
في أوج احتفالها
كانت الليلة
حين أسكنت بحرص..
رغبي المرتعشة في رغبتها المشتعلة
في هذه الليلة...
دعنتي..
لأكون لونا يزين شفتيها
لأكون فراشة تزين زهرتها
أن أكون أنا فيها
إنها تتزين داخلي

لتبarak اندماجنا الرائع
هل صحيح انتي لست وحيدا؟
هل يرافقني نجمك خلال حلمي الجذاب؟
هل صحيح أنك تقرئين بفرح ..
الرموز التي أهمسها لك بتكم ..
بين أشعاري الرومانسية؟

صمت قاتل

بين حروف كلماتي المتمردة
انزلقت إلى العمق
اخترقـت العـدم
قضـمت بـعـمق فـنـي الرـائـع
كـرهـت اـسـتـعـراـضـي
وـهـى جـنـون عـفـويـتـي
وـقـبـل أـن تـغـادـر مـذـهـبـي
انـفـجـرـت شـظـاـياـ
أـنـت يا دـونـكـيـشـو التـطـوـانـي
ولـيـس صـدـيقـ سـيرـفـيـتـيـسـ
مسـكـينـ أـنـتـ
رـجـل الـرـيحـ
مسـكـينـ أـنـتـ
رـجـل بـطـيءـ
عـجزـت عنـ التـقـرـيقـ بـيـنـ آـلـافـ أـلـوـانـ عـدـسـاتـ عـيـونيـ
الـتـيـ أـهـدـيـتـهاـ لـكـ فيـ مـعـرـضـ سـرـيرـكـ
وـلـاـ حـتـىـ التـقـرـيقـ بـيـنـ الـمـارـكـاتـ الـعـالـمـيـةـ لـآـلـافـ حـمـالـاتـ صـدـريـ
وـلـاـ حـتـىـ أـلـوـانـ الـمـوـدـعـةـ عـلـىـ شـفـتـيـ
المـوـقـعـةـ «ـدـيـورـ» diorـ
أـنـتـ مـجـرـدـ رـحـالـ وـحـيدـ
بـيـنـ قـيـودـ طـبـيعـتـكـ الـبـشـرـيـةـ
قطـعـةـ أـرـضـ تـفـوحـ مـنـهـ رـائـحةـ الـمـوـتـ
مـجـرـدـ شـفـةـ جـسـمـ مـفـتـقـرـةـ
عـارـيـةـ مـنـ حـفـلـاتـ الـمـصـطـنـعـةـ
أـنـتـ مـجـرـدـ رـوـحـ طـائـرـةـ

فوق رؤوس أمثالك الحيادي
رجل لكل النساء
نظرة لكل الإطلالات الجميلة
ابتسامة لكل الابتسamas الجذابة
كلمات جوفاء تدوس الكلسل
حخار قبر يعلن المأسى
اذهب الى اشجارك وأحبها
اما أنا ..

نظرتك الجميلة
لم أحب أبدا هدوءك
يا انت.. الرجل الشرثار
يا انت.. الرجل التائه
أحرقت سماءك مبكرا
دنست هشاشة قبلاتنا النيرة
لقد أفشيت للزمن جنون أفراحي الماضية
لم تعد ذاك الرجل الذي سلمته دون شرط
ليالي ليالينا
رقصات شفتني
أغاني بشرتي السكري
جنون خفقان سرتني
لم تعد ذاك الرجل!

برail وهي.. نساء عاشقات

نساء عاشقات
سجائر في مقهى
أشعار في كأس عطشى
أضواء تختفي
حكايات تسجع
أطراف مرهقة
فراغ ممتنئ بالصمت
روح غاضبة تتجلو
موسيقية منهكة
تلاشى ..
وقت مشبع بالألم ..
أشياء موجعة .. تطاردني
ألوان تتذكر
ألحان مكسورة
أوقات بلا معنى
تعاني ..
في فضائي المتخمس
جو من الغياب
بياض أبيض
لطالما بحثت عن الحب
في وحدتي المليئة بالنساء
بلا جدوى
أستسلم لظلامي
ولا أجد سوى ..
نساء عاشقات!

بريل وهي
بريل وهي
موسيقاه الفنائية
ورقصة جميلتي
تعالني أتذوق سحر فن شاعري.
متعتي بكلماتها
وحركاتها الاحتفالية
تغذى جسدي الفنانى
يا إلهي
كم أحبك
كم انا خائف إن أغرق بعيدا في ظل ظلالك
وسأواصل الصراخ
في اوقاتي الغامضة
كيف أثمل من انافتك ..؟
كيف تريحيني بلون أشكالك المبهجة ..؟
شمسى الشجية
تملاً فراغي بالظلال
وتتبهنى بغرابة
نفذت توقعاتي
على حواف أبوابك المدمجة
ليلتي يقطة طول الليل
حبلى ببعض كلمات صماء
تنظر استيقاظ ملاك
ملاك مدفون في نيرvana (nirvana) ..
غارق في ضحك نشوطها
شموعي صامتة
وموسيقى هادئة تملأ بطنى الحائرة
كأسى يركع أمام صمتها المتلاشي
أعقاب متعبة تتراكم في قلب كأسى.

نظرة نقية

وعدني بالعودة
نظرتي الجميلة البراقة
بكل سحرها الزخرفي
مساء مشع جميل
يتأمل حديقتي المبهرة
لوجود كثير من الأرواح في حفلاتي
نظرة مشعة جميلة
قبل عودتك المضيئة
أريد أن ترتاحي كل هذا الوقت
لتكوني جنون قدرى
أنا شاعر فقط لأرسم ترانيم نظرتك
أنا شاعر فقط لأترك كلماتي المجنونة
تعجب بشاماتك
شاماتك التي تزين بانبهار
بياض بياض بشرتك البيضاء ..
انا شاعر فقط لأطرح كل كلمات (أحبك) المقدسة
في جوف راحة يديك المحبة
أنا شاعر فقط لأهديك كل ألوان أرضي المشتعلة
كل ألوان حلمي الشمسم
كل رقصات فراشاتي الساحرة
انا شاعر فقط لأنبني بكلماتي قصرك الذهبي المنير
فقط لكي اتيه في الأزقة المبهجة لتألقك المفرط
فقط لأعاني كل صلوات صوتك النقي ...

رداء كهنوتي أحمر

الليلة..
لامست النجمة هوائي.
دللت شفتاي المرة
الليلة..
احتضنت النجمة أرضي
عائقت أماكنني الخضراء
توقفت بعض دقائق على أحجاري الجافة
طهرت النجمة رغبتي المجنونة
جردتي من مخاوف الماضي
لقد جاءت لتهذيب اضطرابي
غنت لي تعقلها
كانت يداي ترتعشان حبا
كان بطني يهتز من خيبة أمل
غدا ستحدثني الرياح الحزينة
عن هذا الألم الذي يسكن ولا دتي
عن هذه الكراهية التي تسكن وجودي
لحسن الحظ..
لا شيء منذ وصولك يمكن أن يكون هوسي بالحياة
رأيت خلال أمسياتي المدمرة
كل صفار أوراقي المتخللة
كل عيوب طفل بلا رقص
وفي نهاية حركتي المتسرعة
اعثر على طول هذا الطريق الرهيب
اتغدى على روح شقية
كالغربان في وطني المخيف

لم يعد الليل عاشقاً للقمر
والثوابين تملاً متحفياً الرهيب
شرابي مقزز
الأرض خضعت لفرسي الخطير
وضميري يرقص في نسيم الريح
الحب... الموت .. الألم ...
لحظة وحشية
وقت ملتهب
سيجاري تضحك
دخانها يبتسم
قدماي باردة حائرة
حلمك مجرد سحابة ضعيفة
قالت لي :
أكلت شفتني
وبعد ...
التهمت ثديي
وماذا بعد ...
لقد حضرت حفراً في جسدي
وبعد ...
انت تحتاج إلى الجحيم
إلى رداء كهنوتى ...
من حديد ..
وصحراء !

ممتنئ بك.. أنا

الليلة.. أشتاهي أن أرسم
الفرحة النارية لانتكاستي
على جسدك الرائع.. الأسطوري
الليلة.. تركت اليأس
وحللت السوداء الحزينة
وصراخه القاتل
ومع ذلك.. فأنا ممتنئ بك
ممتنئ بأضواء رياحك العاصفة
قولي لي .. أيتها الشمس المسكرة؟
أتخشين أن أوقف الزخم الرائع
لشعرك الراقص في مهب الريح؟
هل أنت خائفة من أن أحبر بعيداً...
بعيداً جداً .. في ألوان عينيك الجميلة؟
هل أنت خائفة من أن أستمع بصمت..
لصوتك الحلو يرقص عارياً
في سمائي العاطفية؟
في معدتي الظماء؟
هل تخشين أن تفقدني براءتك
في قاع وقاحتني؟
هل تخشين أن أملاً (زيتونك الأخضر)
بصمتى الشديد؟
هل تخافين من بطيء الجائع الهائج؟
هل تخافين من النار التي تشير غروري؟
هل أنت خائفة حبيبتي.. يا حلمي..
من جحيمي المنتشي بالاقتران بك؟

من فراغي .. المتنبِّغِياب غيابك؟
كيف أَسْكَت هذا الوهم؟
كيف أكون مجرد دمعة تافهة..
في جوف عينيك البراقة
او مجرد فراشة متاهة
بين شفتيك الجذابة
او مجرد شامة...
بين نهديك المحمية
او مجرد خربشات طفل..
فوق بطنك المثير
او بضع قطرات عسل
في جوف سرتك المضيئة
كيف أكتب تهيدتي .. بريشتني الذهبية
عند بزوج فجر حبك
كيف أحدثك عن جنون آهاتي
كيف أصرخ الشعر في ثغرك
ثغرك .. إكسير حياتي ..

عندما يصبح العطر قاتلا

لم يعد كل شيء مشعا ..
كل شيء إلى الجحيم
كل المساحات دائرة
كل الجبال تذوب
تقسم أطفالها إلى شظايا جثث مقتادة
من هنا وهناك
حلم منهار
بطون مبللة بالجفاف
ومازلت اتدوّق غيابك
لم يعد البحر يسحر أسماكه
كل النباتات ترفض روائحها
كل الأرض تحترق برغبة الرحيل
كل الاشكال تفقد معناها
كل العطور تقتل جوهرها
وما زلت أصرخ بقوّة ..
وبصوت عال ..
خلاصنا ..
الزهور تتذكر اشواكا
السحر يملأ القلوب
وما زلت انتظر ابتسامتك
هذه المعجزة المؤقة الجميلة ..
كل ضحكاتي ..
مرهق هذا الوقت بدون هذيانك
الحيل تخدع جولاتي
لا شيء أكثر من ألوان بيضاء

تخدع رغباتي العاربة
وشفتاك في حالة فوضى
تحير جسدي المريض
تملاً ساحتى كلها بالدموع
كل شيء يعنف أحلامي بك
كل شيء يسيء إلى مشاعرى
كل شيء يذكرنى بفرحتك
التي كانت ايماننا
كل أوقاتنا الماضية
ارتبك حين تكونين هنا
ارتبك حين تحضنني
كل عروقى تتحرش بثوبى الحريري
تشعل سريري
وأهرب إلى ثدييك وخرصرك
إلى أيامك وليليك
إلى أغوارك وأماكنك.

فجري المنتشر

تبثي الضوء في عيني
في ذاك اليوم الرائع
سحرت أطفال حلمي الجميل
كل أمسياتنا الرائعة
أودعنت ألوانك الغامضة
بين شفتاي الرائعة
ليالي وليلائي مذهلة
لست الدموع الاستثنائية
لقلبي الغامض
جمال فجر منتشر
على معابد مكائدي
 عند مطلع تجلياتي
 فجرت في أزقة كيانى الضعيف
 وقت الغسق
 حبى المجنون لك علنا
 لكن دون جدوى
 مهملة هي رحلتي
 سخيف هو مروري
 في أماكنك التافهة
 لأنك ..
أخذت معك كلي
 ابتساماتي وتنهداتي
 حماسي وعاطفي
 تركتيني وحدي مع حاضري
 موجات في عيوني الراقصة

عواصف رعدية في رأسي المدن
أصوات في بطني الصارخ
نحيب على جسدي الباكي
لا يهم إن كنت رائحة الياسمين
أو قليلا من عطرك
لأن الريح هنا تهدد وتنفخ استيائي
النسيان يحرقني
يرحل بإيماني بعيدا عنك
أحلامي المجنونة
في صحرائك المشوهه
في قمة سماءك المبعثرة
استمعي لرياحي
لن أحب بعد الآن اشتعالك
في أوقاتك المثالية
ولا السرقات الظالمه
للحظاتك المحمومه
سأكتفي بالتوقف
على عتبة بابك النصف مفتوح
عرفت الليالي وكل سوادها
النهار وكل إضاءاته
الكرب وكل همومه
الخوف أتى الليلة
يختبئ خوفه في عمق يدي
وأستسلم للنوم
في جوف منحدراتك ..
بلا استقرار.

كلماتي العارية

الليلة ..

كالليلة الماضية

أريد أن أهمس بحنان

أشيائي لشفيك الجميلة

أريد أن أنجب كلماتي وفجري

لأكسو بالذهب جسدك الرائع

الليلة كالليلة الماضية

أريد أن أغني انتكاساتي

أمجز مصيري بمصيرك

أريد أن أستمتع بالقطرات الذهبية لجعти

تزين نهديك المهرزين

أريد أن أتلذذ بالماء المقدس لكأسى الجذابة

تفرق بطنك المسطح

أريد أن أتدوّق نبضي الذيـد

في تجاويف سرتـك الجنـونـية

أريد أن أنفـث في فـمـكـ الكـبـيرـ بـسـخـاءـ

دخـانـ سيـجـارـتـيـ

أـريـدـ أـنـ أـكـونـ جـزـءـاـ مـنـ كـلـمـةـ منـكـ

عـلـامـةـ صـغـيرـةـ مـنـ نـظـرـاتـكـ الجـمـيلـةـ

مـجـرـدـ اـبـتـسـامـةـ صـغـيرـةـ مـنـ صـوـتكـ

لـفـتـةـ زـائـلـةـ مـنـ مشـاعـرـكـ

يـكـفـيـنـيـ قـلـيلـ مـنـكـ

لـأـهـمـهـمـ لـكـ أـجـمـلـ كـلـمـاتـيـ

لـأـتـرـنـمـ لـكـ أـعـقـمـ أـشـعـارـيـ

لـأـتـمـمـ لـكـ أـقـدـسـ حـروـقـيـ

لأصرخ لك بأعلى صوتي كلماتي الأكثر جنونا
لأغني لك كلماتي الأكثر شاعرية
لأجعلك تستمتعين بكلماتي ..
الأكثر عريا!

أزهار الحب

الليل يخبرني عن ابتسامتك
إنها تهمس لي بشكل رهيب
ألوان نظرتك الجنونية
إنها تفكر في إهدائك صمت جسدي
أن تلفك من البرد القارس
تحتويك برقة فرحة عالية
تعلن لك البزوغ الساطع
لأزهاري العاشقة
تعالي أخفي سحرك
أذبي سلاحك الدافئ
في جوف أرضي الدامعة
أزهري الدروب الرقيقة لجسدك الملتهب
ابتسامة ساخنة أنت
نظرة حارقة أنت
أنت سبب حماسي
امتحيني إذن إيمانك
ادفني فوضاك في عمق أعمامي
خمرتي المسكرة أنت
جزء من وقاحتى أنت
نبيذى النادر أنت
بأشعاعي الفوضوية
برقصة ابتسامتك
أنا ثمل
 مليء تماماً بلحظتي الرهيبة
دعيني أرسم على بطنك أملبي المتوج بك

لفيني بنجومك الساخنة
أعدي لي كرم جولاتك المشيرة
أخبريني عن أوقاتك العصيبة
لعلك الفاتن

حدثني عن قصة حلمك المغربي
خذني إلى جوف صراخك الجذاب
استضيفيني إلى ينابيع روحك المحيرة
سلمي لي مجد نهديك الممتلة

زينيني بآلاف الوانك الزاهية
دروبي المنعزلة تموت في غياب غيابك
وأيامي المشرقة تساقط
في غياهب شواطئك المظلمة

وسماواتي المبهجة فيما مضى
تراكم في ظل ظلي.

الرمال وخرافتي

أين بحري؟
تركتني وحيدا مع أمواجك..
فتاة جميلة
وزرقتك الرائعة..
قطرات من عطرك
بقايا من صراخك
رمال تجر خرافتي
لونك الأبيض..
الذى لم يعجبني أبدا
أين أنت سمائي؟..
جسدي ينهر
أطرا في تتلاشى
لا شيء من هذا العالم الفارغ
يغرقني
لا أرضك ولا عينيك اللوزيتين..
رغباتي في انتبارك
في نهاية زفافي الخصب
سأراقبك الليلة..
ملذاتك تتنقل ذاكرتي
كانت حلوة نظراتك في صمتى
معربد أنا..
قديس ونهود
مزيج مسخ
كنت أستمع لإعجابك الصامت في ظلمتى
صغر سنك ويأسى

كل فاكهتك المحرمة وزلاتي
بحر وبضع قطرات من الخوف
يجربني طول عنادي
شفتك المجنونة تضايقني
جمالك الرديء وشرفتي
موتي وكأسي
قهوة سوداء بائسة..
وانطفاء وجه جميل
محبطة..
بحري الأسود
وصباحي الأحمر
الطيور تمتص نظارتك..
كأسك..
أبياتي المشوشه
وأنا غارق في وقتك الطاغي
طفلي ورسمي.

أزقة رغبتي

أهديت بعض أصواته ليلتي .. لشمسها ..
خصصت بضع قطرات من ابتسامتي .. لسمائها ..
همست مقططفات من أغنيتي .. لاستيقاظها ..
أشعلت كل شموعي ..
لأنذوق رقصتها ..
لقد أورثت عرينتي لزمانها ..
منحت صورتها الهائلة ..
لكل رهاب وقاحتى ..
لقد كتب قسمى الحارق ..
في جوف صرختها الملوسة ..
أشعلت كل نجومي ..
لأضيء أزقة رغبتي ...
لقد أشعلت النار في المنام .. في كل أحلامي ..
لأدفئ متعة لذاتها ..
خوفا من عقوبتها ..
لزمت الصمت ..
سلمتها فجري ..
عيونها .. وغيابها ..
قصتي القديمة .. وولادتها ..
تحرض بأفراحى ورقصاتى ..
مرحبا ملهمتى ...
تفوقي ...
براءتى ...
أنا ثمل من استخفافها ...
مريض من طبعها المشتعل ...

آلهتها تعنف دون احترام...
شيطاني المزين بالرقة...
شيطاني الورع المخمور...
وسماواتي تهان حتى العظام...
تحتبئ من غطريستها...
تصطنع كفايتها...

ألعاب طفولية مرحة

تذكري أيتها المتمردة
أنك جنتي!
وفيك تجسست كل جميلاتي الماكرات
وفجأة
يعلن في فصل ربيعي
ظهورك في مساحاتي
حيث يغنى قلبي في صمت
وسيجارتني تصاحب توقيعاتي
اندماج جميل يحملني بعيداً
وقتي
وأصابعي ترتجف بجنون حبي
شعور رهيب
أحس كلماتك
موسيقاك
تسكن جلدي
أغرقت كل ألوان عيني المؤلمة
في روائح نظرتك
شربت كل قطرات قهوتي المنكوبة
هممت أسمك كل الأوقات
مع دقات ساعتي
مع الدقائق
ثرثرت دون نوم
دروب جسدك الفائز
قفزت بين شفتيك الوردية
كطفل

وبطني يبكي طول غيابك
وقلبي يتقلب بين شاماتك
وجسدي ينطلق
ليغنى لنجومك
منبعه ومصبه
خواه القاتل
ذات مساء

سأتخلى عن هذه الانكسارة
سأتخلى عن كل تلك الأضواء السوداء
عن تلك الابتسامة
عن تلك الأرض
وسأبني سمائي بالعاج
مزينة بأحلام دون رمزية
ثملة بألعاب طفولية مرحة
وعندما يأتي الليل أعمى
ليؤثر نهاري بصرخاته
سأسميك
يأسا جميلا.

القمر ونجومه

التمعن بنظرتك
 يجعلني أغنى من الفرح...
 يا للسعادة...
 الفرح في النظرة...
 انظروا فرحتي...
 يا لها من نكهة...
 سأنتظر القمر ونجومه...
 سأنتظر الترحيب القاتل...
 سأنتظر السماء وشمسها...
 سأنتظر مثل حرارتها...
 سأنتظر بريق شفتيك..
 سأنتظر قوة شموخك...
 سأنتظر رقصتك ونشوتك...
 هذا ما أفكر فيه...
 سأنتظر فقط ابتسامتك...
 تملأ صمتي...
 سأنتظر صمتك...ليكون مصدر طاقتى...
 سأنتظر بين ذراعيك...بلا حذر...
 ستكونين ذراعي...
 بطني...
 كل جسدي...
 ستكونين أنا...
 قدرى ومصيري..
 سأختبئ فيك بجنون...
 سأجعلني ملجاً جميلاً لكِ...

سأجعلك تزورين جميع أزقة متعتي...
سأفقد وعيي بالتأكيد...
سأكون دعمك بلا هوادة...
أريد منك حبا .. يليق بي...
أريدك .. وتهيداتك...
أريدك وأنت تتنين...
إلى ابتهاجك الرائع...
لنكتلك السحرية...
لبوحك وكلماتك...
إلى إيقاعاتك... وأنت في نشوتك...
إلى كل بريق اندماجنا الأبدي...
إلى سعادة رغبتنا!

رقصة حب

أشعر أنتي ألامس الحب...
معك فاتتني...
ما فقدت الأمل أبدا...
حتى في أحلك أيامي...
أعشق عفوية صوتك ..
تسري بعظمامي...
عبر ألوان ابتسامتك الصغيرة...
أشتهي أن أصرخ بصوت عال...
رقصة الحب لشاعري...
شغفي الشديد...
منقاد...
أحس صوتك ... في غيابك...
في عزلي...أغرق...
في حضورك...تصبح كل لحظاتي...
فرحا في فرح...
إلهي...
ما أجمل القمر الليلة...
لقد جاء ليضيء أزقتي المظلمة...
شهية ..
متحمسة في ارتفاعها...
محمومة في تحليقها...
قمرى...
أريد فقط قطعة منك...
لتسرق قليلا مني...
أريد فقط بعض قصاصات من حلمك...

أريد فقط أن تكوني ملكتي الجميلة...
لتغذني بعض تجاويف حلمي..
قمر قمري...
دعيني أرشدك إلى سعادتي...
دعيني أجعل منك أميرتي...
دعيني أحظوي قلبك بقلبي...
اسمح لي أن أكتب قليلاً مني فيك...
اسمح لي أن أكتب شيئاً مني في نكهتك...
لماذا يا قمري ابتعدت عن روحي؟
لماذا يا قمري لا تبدين كل الصباحات..
لتزيوني يوم عاشق بلا نهاية؟
لماذا يا قمري لا تبدين للأبد..
لتتشري أشعة شمسي المفقودة؟
قليلاً من رقصك...
بعض كلمات تقليها...
بلطف...
تسليين بين أصابعك المكسورة...
فأدفن وحدتي..
في وحدتي..!

صلوات عاشقة

تعالي الليلة ..
وانضمي إلى شففي ..
سأخذك إلى بحري ..
حيث الأمواج المجنونة .. ترقص ..
لألوان خطواتك ..
حيث الرمال المهووسة .. تجذب ..
اسمك ولونك الأخضر ..
أشعاري وكؤوسني ..
المنتشية في أجوابي ..
ثم سأغني بشكل رائع ..
كل أضواء بشرتك البيضاء ..
حيث ستكونين ملكتي الخيالية ..
ملاكي الشاعري الجميل ..
تعالي .. وانضمي إلى كلماتي الوجهة ..
العاشرة لخطوط خطوطك ..
لحنينيات منحنياتك ..
لبطونك بطنونك ..
وسأشترى لك آلاف الأيس كريم ..
كل منفاذك ..
منذ ذلك الحين ..
لن تكوني في أي مكان آخر ..
تعالي .. وانضمي إلى زمني ..
لأحتوي نشوتك ..
سألتقط لك صورا مذهلة ..
لأسحر أنفاقتك ..

لأزعج جاذبيتك الفاتحة ..
لأبهر منحنياتك وملامحك ..
تعالي .. وانضمي إلى سحري ..
وسأقدم لك كل زرقة بحري ..
كل المياه المالحة لأعمامي ..
نجومي وحورياتي ..
كما سأقدم لك كل جمال أرضي ..
سأدعوك قمرى ..
لي يجعل رقصاتك الملائكية ..
لينحنى لرغباتك المسحورة ..
في راحة يدي المفقودة ..
فليأتي هذا القمر المخمور ..
ليبهر وركيك المتقدة ..
ليبهر الجنون المبالغ لديك ..
نزواتك المجددة ..
أنا متعب .. وأنا هنا ..
انتظر مدحوك ..
صرخاتك .. وصلواتك ..
حالاتك وعلاقاتك العاطفية ..

ريح موسيقية صغيرة

كيف لي أن أكون لمسة من لون مؤثر...
في عينيك الواسعتين الطاهرتين...
كيف لي أن أكون... جزء من وقت..
في أعماق سحرك الأخاذ...
كيف لي أن أكون...
قطعة من أرضاك الهائجة...
كيف لي أن أكون...
طرفا من ابتسامتك..
وهي تتذوق شفتيك المتوجهة..
كيف لي أن أكون...
مجرد زاوية من جسدك السماوي...
كيف يمكن ان أكون..
ريح موسيقية صغيرة..
تجعل شعرك المتمرد..يرقص..
كيف لي أن أكون...
طريق يغري خصرك المثير
كيف أكون ذاك البحر..
كيف أتحسس يديك تلامس أرضي..
كيف أجعل امواجك الرقيقة
تغنى.. داخلي..
أنا الأرض..
أنا البحر..
أنا السماء...
وأعود إلى أجواءك...
لألين شعلة نظرتك...

لَكُنْ كِيف...؟

كِيفْ أَمْسَاكْ بِسْحَرْكَ الْأَزْرَقَ التَّائِهِ..

كِيفْ أَمْسَحْ بِلَطْفٍ... دَمْوَعَكَ الْمَتَمَوجَةِ...

أَفْرَاحَكَ الْجَامِحَةِ...

الْسَاكِنَةُ فِي وِجْهِكَ الْمَتَلَاشِيِّ..

النَّاحِتَةُ جَوْفُ شَامَاتِكَ الْمُتَقْبِلَةِ...

عودة الطائر الساحر

الليلة.. عاد طائري أخيرا..
أغنية وضعت في راحة يدي
ملونة وبسمة..
كانت رحلة سعيدة..
في عمق تهيداتي..
المحتضنة من تلك الأيام..
المصدوعة بالغياب..
زمن من الضيق..
جدران من الاعتقال..
 قطرات من التنفس..
الليلة.. صوت الفرح..
يهمهم.. يسرق مشاعري..
ذكريات تولد من جديد..
ابتسامة حقيقية..
جسد يتحرر أخيرا بسعادة..
أرض تفتح لقبلة عظيمة..
نجمة تعرض لمعانها المشع..
ويبقى أخيرا.. الوداع موضع تساؤل..
قمر يتلألئ بين شفتاي..
كيف أبدد أفراحي..
في عمق أفراحك الساطعة..
كيف أشبع رغبتي المحمومة..
في ان اكون أنت طوال الوقت..
كيف نحسب كل النهايات..
لغيابك الوهمي..

كيف تخبرني بطنك عن لعبتي السحرية..؟
كيف أقفز على طول شواطئك..؟
كيف أثبت لك ممراتك..؟
كيف أبقى سجيننا .. في كل مراسيك..؟
كيف نجعل لياليينا ..
حفلات من أوراق..؟
كيف نجعل من حاضرنا ..
رحلات ضخمة وفاخرة..؟
ومع ذلك فقد همست للشمس .. مرارا وتكرارا ..
حبي الكبير لألوان ترانيمك ..
تحليقي الاحتفالي ..
في مساحاتك الرائعة ..
وأن آثارك .. لازالت تفرق في رقصتي ..
وان آهاتك الجامحة ..
تغمر مرارا وتكرارا ..
لياليي الكثيفة ..

ليلتي الجهنمية

عندما يتسلل حلم .. بلطفة ..
إلى منعطفات .. نسيان موجع ..
لا تخافوا يا أصدقاء
سيولد لكم حلم جديد ..
بكل روعة وسعادة
لان القلب لا يحب الفراغ ..
أمزح .. كهراء إيماءة عادية ..
من رجل قلق
يجهل من أين أتى ..
وإلى أين يذهب .. في هذا الضباب
بحثت عبثا .. عن ألوان سعادة هاربة
انتظرت كل الأوقات المتسللة ..
للقاء مستأمن ..
وانتهيت إلى ان:
الكلمات بلا معنى
الوعود تتبعثر في العدم
الكلمات تتراءكم .. لتفوغ ..
كيف لي أن أصدق بعد ذلك؟
الحركات البهلوانية الشقية ..
مكان عاطفي .. موغل في السوء ..
مساحة يشغلها الفراغ ..
ليلة من العدم الجشع ..
والكثير من الأشياء المهووسة ..
برد جسدي المريض ..
لم يعد يدهش اوقات هذيانى

نـحن نـعيش في جـوف مـغـامـرات خـبـيـثـة
لـم نـعـد نـعـش سـحـر خـطـوـاتـا العـادـيـة
عـنـدـمـا يـتـغـيـر الـحـلـم...
عـنـدـمـا تـصـدـأ الـحـرـكـات..
عـنـدـمـا تـبـهـت النـظـرـة...
لـا تـرـدـدـوا فيـ تـفـيـرـ المـسـار..
كـلـ طـيـورـ الـعـالـم..
سـتـأـتـي لـتـزـرـعـ أـغـانـيـهـا..
فيـ أـعـماـقـ قـلـبـكـ المـزـهـرـ..
فيـ عـمـقـ صـوـتكـ المـتـعبـ..
لـاـشـيـ يـسـطـعـ فيـ ذـاكـ الـيـوـمـ..
انـ يـغـرـقـ رـقـصـتـكـ الـخـارـقـةـ..
انـ يـسـيءـ إـلـىـ خـمـولـكـ المـتـعـمـدـ..
وـأـنـاـ اـضـحـكـ بـشـدـةـ..
مـنـ لـيـلـتـيـ المـقـدـسـةـ بـيـنـ ذـرـاعـيـكـ.. التـافـهـةـ
وـالـمـاصـادـفـةـ الـمـتـبـجـحةـ..
لـمـ أـعـدـ اـحـلـمـ اـنـ اـكـونـ فـرـحـتـكـ الـمـحـمـومـةـ.

مهرلة فوضويتي

خيالي يستعيد باستمرار..
كل غيابات رقصاتك..
لقد فاجأت ابتسامتك المولودة..
تسافر بعيدا عن شفتاي..
نظراتك الساخرة..
تفتح على سخرية عصارتي..
بعض الأصوات القمرية..
تمكنت من إنقاذ فزعي..
خادرت أشعاري بمهارة..
أقوم بكل ما هو ضروري..
وأغادر بهدوء دون إصدار صوت..
لا تحب صمت صرخات حبي..
آهاتي الموجعة..
تهداطي المؤلمة..
هي تعشق الشمس.. وانا اعشق القمر..
هي مولعة بالورد الجوري.. وانا بالزنبق.. (التوليب)
هي تعظم النثر.. وانا الشعر..
هي تحن على القبط.. وانا احب الكلاب..
هي ترسم على كل زاوية من جسدها..
المنتشي بالنظام..
وانا على الأزقة السوداء.. لجسدي المرهق بالاضطراب..
كانت منبهرة بكل ألوان طبيعتي المتعددة..
وانا أعز ققط.. بلون ابتسامتها الفريدة..
لهذا هي فضلت السماء.. وانا واصلت حب الأرض..
الحجارة وصوتها الناعم..

الماء والحنين الجميل ..
روح حزينة ..
ريح مكسورة ..
كانت الريح وقدري ..
مخاطر جولة مجھضة ..
واصلت التأمل في مکاسبی ..
لأحتضن سلاسلی بمفردي ..
وجهها يزین عروقی ..
بحرائق وقصص سیئة ..
شفتاي تحرقان من الهراء ..
الملون بربیة سقیمة ..
الكلمات تتراكم .. الواحدة تلو الأخرى ..
عميقا في ذاكرتي المهجورة ..
في جوف بطني المنتهكة ..

نkehات الآيس كريم

استمع إلى همامة ابتسامتك ..
ليس بعيدا عن بابي النصف مفتوح ..
استمع إلى أوقاتنا تتحدث ..
ليس بعيدا عن حلمي المتضائق ..
استمع إلى اندفاعنا المحموم ..
يخترق جدراننا اللامعة ..
استمع إلى مرحك الهائج ..
يفتح لي النوافذ الممنوعة ..
أين تخبي يا كوني الرائع ..
كيف تترك .. بعناية ..
رياحي ترسم صرختك الطفولية ..?
كيف تترك .. بكل إحساس ..
روحى تستميل كلماتك الحالية ..?
كيف نمدح صوتك المبهر .. بكل وقارحة ..?
كيف تنشد كل القوانين المزينة لحماسك ..?
كيف نضيع في زمانك ..?
وكل ليلة اسمع ترنيمتك ..
وهذا من فترة طويلة ..
كيف أرتل .. أخيرا حروف اسمك السحرية ..
كل شذرات اسمك الملائكية ..
كيف أغوص بعمق .. في بريق لحظاتك الحنونة ..
كيف تكون مدهشة قاتلة ..
شامات جسدك ..
أريد أنأشعر بهذيانك ..
في عمق روحى المسكينة ..

يبهر وفاحتني ..
يدهش ألوان فوضويتي القاتلة ..
كيف يمكن أن أتحرر ..
وأكون لمسة لطيفة من جرأتك ..؟..
بعض لحظات من ثمالتك ..؟..
قناعتك، وتحررك ..؟..
الليلة .. قدم لي زمنك الآيس كريم ..
هل ترغبين أن اشاركها معك ..؟..
إنها لذيدة ..
أبيض على أسود ..
ومجموعة من الألوان السخيفية ..

الفهرس

1	تمهيد
3	مقدمة المترجمة
7	ليلي اليتيمة
8	امرأة متمرة
12	شمسى الملهمة
14	نبتى الصفراء
16	ليلي الشهيرة في مارس
18	موسيقاي المشيرة
20	أنتظرك يا قمراً
22	أرواح نقية
24	هذا المساء أماكنى مهجورة
26	نظرة مترنمة
27	محطة فنية
28	ماريا الطاهرة
30	زمن أبيض
32	رقصة رومانسية
34	شرفة فنية
36	أوهام شهوانية
38	جولات مجونة
39	نظراتك تقتلنـي
41	دموع بلا معنى
42	شمس وردية
43	مظهر براق
45	عالـي الاحتفـالـي
46	أناروز
48	ريـح شـرقـيـة

50	وضوء
52	أشعار رومانسية
54	صمت قاتل
56	براييل وهي .. نساد عاشقات
58	نظرة نقية
59	رداء كهنوتي أحمر
61	ممتئ بك أنا
63	عندما يصبح العطر قاتلاً
65	فجري المنتشر
67	كلماتيuarية
69	أزهار الحب
71	الرمال وخرافتي
73	أزقة رغبتي
75	ألعاب طفولية مرحة
77	القمر ونجومه
79	رقصة حب
81	صلوات عاشقة
83	ريح موسيقية صغيرة
85	عودة الطائر الساحر
87	ليلي الجهنمية
89	مهزلة فوضويتي
91	نkehات الآيس كريم



مختارات من شعر نجيب بنداؤد

ترجمة
لطيفة أباها

الثواني تتمدد دقائق
والدقائق تصير ساعات
كل شيء يتباطأ في هذا المسير
انتظاري يتعرى
شففي فارغ من كل لهفة
ورغبتي تمتد لمسافات بعيدة
فوق تضاريسها الصامتة.
الكثير من الصمت يملأ رحلتي الكثيبة
موسيقاي تخبو خلف حائط
نافذتي تموت، تغرق في شك مرrib
وغرفتني البائسة
تجرف بشاعرية حزينة داخل فوضى بلا ملامح
وداخلي الخاوي يتحدث بلا مبالغة
رمالي تحضر في بحر قلبي.
أصواتي التي كانت سعيدة بالأمس تتلاشى
الليل يخيم على كلماتي اليتيمة
أصوات مكبوبة تماماً كأسى الزاهد
وأصابعي تتعانق حزينة
وتتحول أقدامي الباردة إلى ثلج